

I-Italja-Santa Croce sull'Arno: Servizi ta' l-edukazzjoni ta' qabel l-iskola formali**OJ S 212/2015 31/10/2015****Avviż dwar kuntratt****Servizzi****Direttiva 2004/18/KE****Taqsimi I: Awtorit  kontraenti**

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Comune di Santa Croce sull'Arno

Indirizz postali: Piazza del Popolo 8

Belt: Santa Croce sull'Arno

Kodiċi postali: 56029

Pajjiż: L-Italja

Persuna ta' kuntatt: Comune di Santa Croce sull'Arno — Servizi Educativi e Scolastici

Għall-attenzjoni ta': Sofia Capuano

Posta elettronika: s.capuano@comune.santacroce.pi.it

Telefown: +39 0571389960

Faks: +39 057130898

Indirizz(i) tal-Internet:Indirizz ġenerali tal-awtorit  kontraenti: <http://comune.santacroce.pi.it>Indirizz tal-profil tax-xerrej: <http://comune.santacroce.pi.it>**Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:**

Isem uffiċjali: Comune di Santa Croce sull'Arno

Indirizz postali: Piazza del Popolo 8

Belt: Santa Croce sull'Arno

Kodiċi postali: 56029

Pajjiż: L-Italja

Persuna ta' kuntatt: U.O. Servizi Educativi, Scuola, Sport e Giovani

Għall-attenzjoni ta': dott.ssa Sofia Capuano

Posta elettronika: s.capuano@comune.santacroce.pi.it

Telefown: +39 0571389960

Faks: +39 057130898

Indirizz tal-Internet: <http://www.comune.santacroce.pi.it>**Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali (inkluzi dokumenti għal dialoġu kompetitiv u sistema dinamika ta' xiri) jistgħu jinkisbu minn:**

Isem uffiċjali: Comune di Fucecchio

Indirizz postali: Piazza del Popolo 8

Belt: Santa Croce sull'Arno

Kodiċi postali: 56029

Pajjiż: L-Italja

Persuna ta' kuntatt: U.O. Servizi educativi, scuola, sport e giovani

Għall-attenzjoni ta': Stefania Gatti

Posta elettronika: s.gatti@comune.santacroce.pi.it

Telefown: +39 0571389929

Faks: +39 057130898

Indirizz tal-Internet: <http://www.comune.santacroce.pi.it>

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu: Isem uffiċjali: Comune di Santa Croce sull'Arno

Numru ta' regjstrazzjoni nazzjonali: Trattandosi di gara telematica le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute esclusivamente per mezzo del Sistema START (Sistema Telematico di Acquisto Regionale della Toscana) con le modalità previste nel disciplinare di gara

Indirizz postali: Piazza del Popolo 8

Belt: Santa Croce sull'Arno

Kodiċi postali: 56029

Pajjiż: L-Italja

Indirizz tal-Internet: <http://start.e.toscana.it/rtrt>

I.2. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

I.3. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

I.4. Għoti tal-kuntratt f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn

L-awtorità kontraenti qed tixtri f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn: le

Taqsimha II: Għan tal-kuntratt

II.1. Deskrizzjoni

II.1.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti

PROCEDURA APERTA SVOLTA CON MODALITA' TELEMATICA PER L'AFFIDAMENTO DI SERVIZI EDUCATIVI E SCOLASTICI DEL CENTRO INFANZIA, ADOLESCENZA E FAMIGLIE — Cias Maricò, DEI SERVIZI PER LA PRIMA INFANZIA, DEL SERVIZIO DI GESTIONE PROGETTI DI DIRITTO ALLO STUDIO E DELLE FUNZIONI DI DOCUMENTAZIONE DI RETE. C.I.G. 6452592F5A.

II.1.2. It-tip ta' kuntratt u l-post tal-eżekuzzjoni jew kunsinna

Servizzi

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Santa Croce sull'Arno.

Kodiċi NUTS ITE CENTRO (I),ITE17 Pisa

II.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

L-avviż jinvolve kuntratt pubbliku

II.1.4. Informazzjoni dwar ftehim qafas

II.1.5. Deskrizzjoni qasira tal-kuntratt jew tax-xiri

SERVIZI EDUCATIVI E SCOLASTICI DEL CENTRO INFANZIA, ADOLESCENZA E FAMIGLIE — Cias Maricò, DEI SERVIZI PER LA PRIMA INFANZIA, DEL SERVIZIO DI GESTIONE PROGETTI DI DIRITTO ALLO STUDIO E DELLE FUNZIONI DI DOCUMENTAZIONE DI RETE.

II.1.6. Kodiċi(jiet) CPV

80110000 Servizi ta' l-edukazzjoni ta' qabel l-iskola formali

II.1.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

II.1.8. Lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.1.9. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2. L-għan tal-ksib

II.2.1. Il-kwantità jew l-ambitu totali

Il valore complessivo delle prestazioni oggetto del presente appalto, rapportato alla durata per lo stesso individuata all'art. 4 punto 1 del disciplinare di gara ammonta a complessivi 735 000 EUR.

Valur stmat mingħajr VAT: 735 000 EUR

II.2.2. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: iva

Deskrizzjoni ta' għażliet: E' ammessa la proroga del contratto nella misura strettamente necessaria e comunque non oltre sei mesi dalla scadenza dello stesso agli stessi prezzi, patti e condizioni previsti dal contratto di gestione nel caso in cui, al termine del contratto l'Amministrazione non fosse riuscita a completare la procedura per un nuovo affidamento.

II.2.3. Informazzjoni dwar tiġdid

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.3. Tul ta' żmien tal-kuntratt jew limitu ta' żmien għat-twettiq

Bidu 1.1.2016. Tlestija 31.12.2018

Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.1.1. Depożiti u garanziji meħtieġa

L'offerta per il lotto è corredata da una garanzia dell'importo pari al 2 % del valore complessivo posto a base di gara pari a 735 000 EUR, sottoforma di cauzione o di fedeiussione con le modalità previste all'art. 17 punto A3 del disciplinare di gara.

III.1.2. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arranġamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom

Finanziamento con fondi dei bilanci annuali di riferimento.

III.1.3. Forma legali li trid tittiehed mill-grupp ta' operatori ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt

III.1.4. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt hija soġġetta għal kundizzjonijiet partikolari: iva

Deskrizzjoni ta' kundizzjonijiet partikolari: Le condizioni sono indicate nel relativo Capitolato tecnico prestazionale compreso nella documentazione di gara <http://www.comune.santacroce.pi.it>

III.2. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.2.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiziti relatati mar-reġistrazzjoni fuq registri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: I soggetti che intendono partecipare alla selezione se cittadini italiani o di altro stato membro residenti in Italia, sono tenuti a provare la loro iscrizione nel registro della Camera di Commercio, industria, artigianato e agricoltura o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, o presso i competenti ordini professionali.

Se sono cittadini di altro Stato membro dell'U.E. non residenti in Italia, essi sono tenuti a provare la loro iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI del D.Lgs n. 163/2006, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito. Per le società cooperative e per i consorzi di cooperative è inoltre richiesta l'iscrizione nell'albo delle società cooperative (D.M. 23.6.2004) mentre per le cooperative sociali è richiesta anche l'iscrizione all'albo regionale (con indicazione del numero e della data di iscrizione). Per gli operatori economici prestatori di servizi con configurazione giuridica diversa da quella imprenditoriale è richiesta la dimostrazione dei requisiti di idoneità professionale con riferimento alla normativa settoriale che ne disciplina l'attività.

III.2.2. Kapacità ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: A dimostrazione della capacità economica e finanziaria il concorrente deve aver realizzato — in campo educativo — negli ultimi tre anni (2012, 2013 e 2014) un fatturato complessivo non inferiore a 2 000 000 EUR come stabilito all'art. 17 punto A2 del disciplinare di gara.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa: Dovranno inoltre essere presentate ed allegate idonee dichiarazioni bancarie, intese come attestazioni sulla regolarità dei rapporti del concorrente con gli istituti di credito, rilasciate da almeno due istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs 358/1993. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese le idonee dichiarazioni bancarie dovranno essere presentate da ciascun componente il raggruppamento. Le idonee dichiarazioni bancarie devono essere presentate mediante scansione dell'originale cartaceo ed inserite nell'apposito spazio su START.

III.2.3. Abilità teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

Per partecipare alla gara occorre essere in possesso di requisiti di capacità tecnica consistenti: — nel disporre di personale in possesso dei requisiti professionali di cui all'art.4 del capitolato tecnico

— presentare l'elenco dei principali servizi in ambito educativo analoghi nei settori oggetto della presente gara, (almeno tre diversi enti pubblici) prestati negli ultimi tre anni con l'indicazione degli enti, oggetto, importi date di decorrenza.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Gli operatori economici interessati a partecipare alla gara dovranno presentare una dichiarazione del possesso della Certificazione in corso di validità rilasciata da organismi indipendenti che attestino l'ottemperanza dell'operatore economico ai sistemi di assicurazione della qualità (art. 43 del D.Lgs. 163/2006) ai sensi della norma UNI EN ISO 9001.

III.2.4. Informazzjoni dwar kuntratti riżervati

III.3. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-kuntratti tas-servizzi

III.3.1. Informazzjoni dwar professjoni partikolari

L-eżekuzzjoni tas-servizz hija riżervata għal professjoni partikolari: le

III.3.2. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt

Obbligazzjoni li jkunu indikati l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-persunal maħtur biex iwettaq il-kuntratt: iva

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Tip ta' proċedura

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Miftuħ

IV.1.2. Informazzjoni dwar il-limiti fuq l-għadd ta' kandidati li ser jiġu mistiedna

IV.1.3. Informazzjoni dwar tnaqqis fl-għadd ta' soluzzjonijiet jew offerti matul in-negozjati jew id-djalogu

IV.2. Kriterji tal-għoti

IV.2.1. Kriterji tal-għoti

L-aktar offerta ekonomikament vantaġġuża f'termini ta' il-kriterji msemmija hawn taħt

1. Offerta tecnico organizzativa. Peżar 70
2. Prezzo. Peżar 30

IV.2.2. Informazzjoni dwar irkant elettroniku

Ser jintuża rkant elettroniku: le

IV.3. Informazzjoni amministrattiva

IV.3.1. Numru ta' referenza tal-fajl mogħti mill-awtorità kontraenti

IV.3.2. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

le

IV.3.3. Kundizzjonijiet għall-ksib ta' speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali jew dokument deskrittiv

IV.3.4. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-parteciċipazzjoni

1.12.2015 - 10:00

IV.3.5. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.3.6. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-parteciċipazzjoni

Taljan.

IV.3.7. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jzomm l-offerta

Tul ta' żmien f'jiem: 180 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

IV.3.8. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 1.12.2015 - 11:30

Post:

Comune di Santa Croce sull'Arno, Sala Consiliare — Piazza del Popolo 8 — 56029 Santa Croce sull'Arno.

Persuni awtorizzati li jkunu preżenti waqt il-ftuħ tal-offerti: iva

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Alle fasi della procedura di gara che si svolgono in seduta pubblica può assistere, in qualità di uditore, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente oppure persone munite di speciale delega.

Taqsimha VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.2. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

L'appalto si svolge in modalità telematica: le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute dalla Stazione appaltante esclusivamente per mezzo del Sistema Telematico di Acquisto Regionale della Toscana (START) — Altri Enti Pubblici RTR, accessibile al seguente indirizzo:

<http://start.e.toscana.it/rtrt/> oppure dal sito del Comune: www.comune.santacroce.pi.it

L'appalto è disciplinato dal Bando di gara, dal disciplinare, dal capitolato tecnico — prestazionale, dallo schema di contratto, dai documenti ad essi allegati, dalle norme in essi richiamate e dalle «Norme tecniche di funzionamento del Sistema Telematico di Acquisto di Regione Toscana — START»

I documenti a base della presente gara sono pertanto:

Bando di gara

disciplinare di gara

i modelli allegati al disciplinare per la formazione delle offerte:

Mod. A.1.1 — A.1.2 Dichiarazione ex art. 38, c. 1 lett. b), c), m-ter) del D.Lgs. 163-06

dichiarazione scheda consorziata

Scheda avalimento

scheda ausiliaria ex art. 186-bis R D 267-1942

Scheda di rilevazione requisiti di capacità tecnico-professionale

Capitolato Tecnico

schema contratto.

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem ufficjali: TAR Toscana

Indirizz postali: Via Ricasoli 40

Belt: Firenze

Kodiċi postali: 50122

Pajjiż: L-Italja

Telefown: +39 055293382

VI.4.2. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid: Avverso le regole della gara e/o aggiudicazione è possibile presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale della Toscana (con sede a Firenze in Via Ricasoli 40 — CAP. 50122 — tel. +39 055267301 entro 30 (trenta) giorni dalla pubblicazione del bando e/o dalla ricezione delle comunicazioni previste dall'art. 79 del Codice dei Contratti.

VI.4.3. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż
29.10.2015